

УДК 912.43 (460)

**О.А. Жеравина**

**САЛАМАНКА В ТВОРЧЕСТВЕ ВЫДАЮЩЕГОСЯ ИСПАНСКОГО  
КАРТОГРАФА ТОМАСА ЛОПЕСА (К ИЗУЧЕНИЮ КНИЖНОГО  
СОБРАНИЯ СТРОГАНОВЫХ НАУЧНОЙ БИБЛИОТЕКИ ТОМСКОГО  
ГОСУДАРСТВЕННОГО УНИВЕРСИТЕТА)<sup>1</sup>**

*В статье рассматривается карта провинции Саламанка, изданная Т. Лопесом в 1783 г. Дается описание документа, анализируется методика работы ведущего картографа Испании эпохи Просвещения, прослеживается траектория его жизненного и творческого пути.*

Ключевые слова: *Томас Лопес, Саламанка, картография Испании XVIII в.*

В книжном собрании Строгановых, хранящемся в Научной библиотеке Томского государственного университета, испанские издания представляют собой немногочисленную, но весьма ценную и разнообразную в видовом и содержательном отношении внутреннюю коллекцию. В ее состав входят труды, изданные в Испании в XVIII – 1-й половине XIX в. Среди них указанное под номером 485 в Каталоге библиотеки Императорского Томского университета [1. С. 40] собрание географических карт Испании, Португалии и стран Нового Света работы выдающегося испанского картографа Томаса Лопеса (Lopez, don Tomas y don Juan. Mapa general del reyno del España e de Portugal: comprehende sus provincias, corregimientos, oidorias, proveedurias, consejos, cotos etc. Madrid, año de 1761–1790). В этом собрании из Строгановской коллекции имеются карты, выполненные сыном Т. Лопеса – Хуаном Лопесом, а также несколько карт, изданных в Германии и Франции. Из наличествующих в собрании 75 карт Т. Лопеса, обратимся к карте провинции Саламанка, созданной им в 1783 г. в Мадриде.

Выбор в качестве предмета рассмотрения одного из прочих, по-своему интересных картографических документов носит лишь отчасти случайный характер, позволятельный в ситуации, определяемой задачей рассмотрения творчества знаменитого мастера на примере его отдельной конкретной работы. В данном случае выбор был продиктован интересом автора к университетской Испании, в густонаселенном ландшафте которой Саламанка, как известно, занимает особое место.

Томас Лопес де Варгас Мачука (1730–1802) принадлежал к тому поколению деятелей испанской науки и культуры, чье становление и творческий расцвет пришлись на вторую половину XVIII в., когда испанское общество переживало эпоху распространения и развития идей Просвещения, что привело к ряду прогрессивных преобразований, осуществленных в период прав-

---

<sup>1</sup> Статья подготовлена при финансовой поддержке конкурса РГНФ, проект №14-01-00263.

ления испанского короля Карла III, яркого представителя просвещенного абсолютизма.

Томас Лопес становится заметной фигурой этой эпохи благодаря своему значительному вкладу в развитие испанской картографии. Получив образование в Императорской коллегии Мадрида, Лопес начинает карьеру картографа при Фердинанде VI. Маркиз де Энсенада, крупный государственный и политический деятель Испании, сумел убедить короля в необходимости развития картографии в стране и важности подготовки соответствующих кадров. В 1752 г. в Париж учиться мастерству создания географических карт были отправлены Томас Лопес и Хуан де ла Крус Кано; туда же поехали учиться граверному искусству будущий мастер испанской гравюры Мануэль Сальвадор Кармона и Алонсо Крусадо [2. С. 2]. В Париже Лопес прилежно посещал Коллегию Мазарини, где изучал математику, астрономию, географию, картографию. Специализацию он проходил в мастерской выдающегося французского географа и картографа Ж.Б. Бургиньона д' Анвиля. По признанию самого Лопеса, ему удалось также побывать в Амстердаме, где он имел возможность совершенствоваться в географии. В Париже он начинает издавать свои первые картографические работы, созданные совместно с товарищем по учебе Хуаном де ла Крусом [3. С. 101].

Вернувшись в Мадрид после девятилетнего обучения в Париже, Лопес за свой счет налаживает дело составления и издания географических карт различных провинций и городов Испании; организует торговлю картографической продукцией как собственного, так и чужого производства. Интенсивный труд приносит свои экономические плоды, а главное – широкое признание в Испании результативного отечественного картографа. При Карле III Т. Лопес получает звание «Географа владений Его Величества» (1770), становится членом многочисленных научных обществ – Королевской Академии св. Фердинанда (1764), Королевского общества басков и друзей страны, Королевской Академии истории (1776).

В период деятельности Годоя в качестве премьер-министра страны Томас Лопес возглавил созданный 1795 г. Географический кабинет при Государственном секретариате. В Кабинете были собраны все карты, имевшиеся в канцелярии правительства, а также в посольствах Испании, располагавших богатými коллекциями карт, как, например, в Париже и Лондоне. В том же году Годой поручил Томасу Лопесу составить географический атлас Испании. Лопес, по сути, шел к этой цели в течение нескольких десятилетий, создавая картографическое описание испанских земель. Он планировал написать большое предисловие, материалы к которому готовил многие годы. Т. Лопесу не удалось завершить этот проект. Два года спустя после его смерти это сделали его сыновья Хуан и Томас Маурисио, издав атлас в 1804 г., правда, без пролога к нему, который их отцом так и не был написан.

В современной испанской историографии творчество Т. Лопеса остается актуальным предметом исследования; ученые рассматривают его как в контексте развития национальной культуры эпохи испанского Просвещения, так и в рамках изучения локальной истории. Общепризнанной является высокая оценка впечатляющего объема картографических документов, созданных Т. Лопесом. А. Эрнандо Рика особо подчеркивает предприимчивый характер

Томаса Лопеса, чей похвальный вклад, по его словам, «состоит не только в печатании значительного количества карт, но и в создании картографического производства, первого в своем роде, появившегося в Испании в эпоху Просвещения». Именно Т. Лопес поднял это дело на ту высоту, которую задавали испанские власти. Кроме того, он дал испанскому обществу такие географические издания, которые вызвали у этого общества подлинный интерес, отмечает А. Эрнандо Рика [4. С. 13, 48].

Томаса Лопеса принято называть «кабинетным картографом». Методика его работы не предполагала «полевых исследований», непосредственного знакомства с регионами, провинциями, городами, селениями, образы которых мастер запечатлевал в создаваемых картографических документах. По признанию А. Паладини Квадрадо, Томас Лопес своим потрясающим трудом создал более 200 различных карт Испании и остального мира. Эти карты обладают высоким качеством в отношении совершенства гравировальной работы, оформления географических названий и печатных оттисков. Однако их географическое содержание, по словам испанского ученого, остается весьма средним по уровню. Дон Томас Лопес, констатирует А. Паладини Квадрадо, был всего лишь кабинетным картографом, который ограничивался в своей работе компиляцией документов различного рода и происхождения, что не гарантировало их точность и давало основания для грубых ошибок при их использовании в качестве источников [5. С. 83, 84].

Томас Лопес был привилегированным географом, отмечает К. Мансо Порта. Статус географа владений Его Величества, хорошие отношения с государственными деятелями монархии – Гримальди, Кампоманесом, Флоридабланкой, принадлежность к различным Королевским Академиям и Экономическим обществам позволяли Т. Лопесу беспрепятственно пользоваться государственными и частными архивами и собирать ценные для его работы документы, карты и книги по географии и истории [6. С. 184].

Этот выдающийся картограф широко использовал в своей работе и такие популярные в эпоху Просвещения источники, как опросники. Составление такого рода документов поощрялось деятелями Просвещения для изучения географических, социальных, экономических и исторических реалий Испании. В течение почти сорока лет Томас Лопес рассылал циркулярные письма с прилагаемыми опросниками церковным и светским властям испанских провинций, епархий, городов и приходов с целью получения географической и исторической информации о родном полуострове [6. С. 176].

Таким образом, Томас Лопес придерживался компилятивной методологии, в которой соединялся его талант анализа и обобщения. Еще в период обучения во Франции он прекрасно овладел искусством и профессией гравера, что убедительно, как отмечают современные авторы, демонстрируют его работы [7. С. 117].

Хорошо иллюстрирует картографическое творчество Томаса Лопеса гравированная карта провинции Саламанка, составленная уже зрелым мастером в 1783 г. Она состоит из четырех отдельных листов, первый и третий из которых сверху по центру и второй снизу обозначены соответствующей фразой: «Первая/ Вторая/ Третья/ часть Саламанки» и имеет указание даты и места издания и продажи, о чем сообщает надпись на третьем листе внизу слева:

«Эта карта вместе со всеми другими работами автора имеется в Мадриде, на улице де лас Карретас. 1783».

В левом верхнем углу первого листа карты имеется картуш – графическое украшение в виде обрамленного растительными завитками барочного овала асимметричной формы. Внутри этой декоративной рамки указано название работы, посвящение, авторство и дата. В кратком изложении из текста следует, что данный документ – «Географическая карта провинции Саламанка с ее округами, селениями, городами». Работа посвящена «Его Превосходительству сеньору Хосепу Альваресу де Толедо и Гонзага: / Герцогу де Альба, де Мединасидония etc., Маркизу де Вильяфранка etc.,... / Хранителю / королевской печати Королевства Наварры, Великому Канцлеру и пожизненному Архивариусу, / Конюшему королевских Конниц Кордовы etc., / Испанскому Гранду первого класса и Благородному / представителю Совета Его Величества/». Работа, сообщается далее, исполнена «Томасом Лопесом, Географом / Владений Его Величества, / Королевских Академий / Истории, св. Фердинанда, Академии Изящной литературы / Севильи и Басконского Общества./ Мадрид / Год / 1783. /».



Карта провинции Саламанка Томаса Лопеса. 1783. Деталь. Картуш

Позволим себе показать размеры лишь одной из четырех частей карты – первой. Размер листа – 43,8x63,2 см; размер доски – 41,8x47 см; размер изображения – 38,7x43,7 см.

На всех четырех листах карты обозначены различные административные единицы, на которые делится провинция, их границы выделены цветными линиями красного, бежевого и реже – зеленого цветов. В центре карты внизу (в левой нижней части четвертого листа) имеется разъяснение административных терминов. Граница провинции обозначена широкой полосой бежевого цвета. Горный рельеф и лесные массивы выделены соответствующими рисунками с наложением теней.

На втором листе в верхнем правом углу помещена легенда, где показаны используемые на карте условные знаки и дано их разъяснение. Здесь обозначены города и населенные пункты различной величины, указаны обозначения пребывающих в них королевских служащих, представителей местной власти, даны знаки технических сооружений (водяной и ветряной мельниц) и природных элементов (минерального источника).

Обращает на себя внимание весьма детальная и многочисленная группа символов религиозного значения. Помимо пиктографических значков, указывающих на епископа, владение ордена Алькантара или часовню, имеются также буквенные и цифровые обозначения мужских и женских монастырей различных монашеских орденов (более 20 наименований). Здесь же приводится общее их количество с указанием принадлежности к каждому ордену, из чего следует, что в провинции Саламанка в последней четверти XVIII в. наибольшее число монастырей принадлежало францисканцам.

Имеется в списке и символ, обозначающий университет, что вполне органично для карты Саламанкской земли. «Универсальный географический словарь: включающий описание четырех сторон света, народов, империй, королевств, республик и других государств... озер, рек, пустынь», изданный в 1793 г. в Мадриде, о Саламанке (городе) сообщает следующее: «Значительный город Испании в Королевстве Леон, расположен между двух гор и двух долин на реке Тормес, где имеется великолепный мост... Этот город знаменит своим прославленным университетом, который основал король Леона Альфонс IX в 1200 (sic!) г. и который является самым значительным и авторитетным в Испании...» [8. С. 135].

В центральной части карты снизу (в правой половине снизу на третьем листе и слева – на четвертом) имеется подробная информация о данных, использованных при разработке карты. «Глубокочтимый Сеньор Дон Фелипе Бельтран, Генеральный Инквизитор. Епископ Саламанки, etc., предоставил список городов и населенных пунктов своей епархии с приложениями... Дон Хосеп Фирмат, управляющий этой провинции, снабдил нас списком всех ее селений... Полковник инженеров Д. Хулиан Хиральдо, предоставил манускрипт части Королевства Леон... Дон Педро Хосеп де Рубалкава, каноник Саламанки и Архивариус ее Капитула, с большим искусством составил рукописную карту этой епархии, что сделало этот документ существенным для нашей карты...» Лопес перечисляет здесь несколько десятков своих корреспондентов – тех, кому он рассылал свои циркулярные письма и вопросники и кто откликнулся и прислал королевскому картографу ценную информацию о своих городах, селениях, приходе, епархии; о достопримечательностях, традициях и прочих интересных вещах, связанных с Саламанкой [9].

Изданная Т. Лопесом карта провинции Саламанка стала первым документом такого рода в истории Саламанки. Сам автор труда отмечает это, выражая надежду на снисхождение «читателей» (именно так именуется он тех, кому адресован его труд) и ожидая обоснованных предложений по исправлению неточностей [9].

### Литература

1. *Каталог* главной библиотеки Императорского Томского университета. Т. 1. (Иностранное отделение). № 1–20.000. Томск, 1889. 256 с.
2. *San Antonio Gómez C. de*, Manzano Agugliario F, Casas León M. Á. Tomás López, un cartógrafo de gabinete del siglo XVIII: fuentes y método de trabajo. In: Congreso: XVII Congreso Internacional Ingegraf-ADM. Sevilla, 2005. P. 1–10.
3. *López Gómez Antonio*. Cartografía del siglo XVIII: Tomás López en la Real Academia de la Historia. Madrid, Real Academia de la Historia. 2006. 586 p.
4. *Hernando Rica Agustín*. El geógrafo Juan López (1765–1825) y el comercio de mapas en España. Editorial CSIC–CSIC Press, 2008. 213 p.
5. Paladini Cuadrado A. Notas para la historia del Mapa Topográfico Nacional de España // *Militaria: revista de cultura militar*. Madrid: Edit. Univ. Complut. Madrid. 1991. № 3. P. 83–100.
6. *Manso Porto, Carmen*. El interrogatorio de Tomás López: Nueva hipótesis sobre su finalidad. En: *Historia, clima y paisaje: Estudios geográficos en memoria del professor Antonio López Gómez*. Valencia, Universitat de Valencia, 2004. P. 175–186.
7. *Martínez García J.*, Manzano Augliario F., San Antonio Gómez C. El Atlas Geográfico de España de Tomás López: análisis mediante SIG de las poblaciones del Reyno de Jaén (1787) // *CT: Catastro*. 2012. №74. P. 111–138.
8. *Lawrence Echard*, Antonio de Capmany y de Montpalau. Diccionario geográfico universal: que comprehende la descripción de las quatro partes del mundo, y de las naciones, imperios, reynos, repúblicas, y otros estados... lagos, ríos, desiertos...: tomo tercero [P–Z]. – Madrid, Real Compañía de Impresores y Libreros del Reino (Madrid) en la oficina de la Viuda é Hijo de D. Pedro Marin, 1793. 400 p.
9. Mapa Geográfico de la Provincia de Salamanca, en el que se distinguen sus Partidos, Quartos, Sexmos, Rodas, Campos, Consejos y las Villas Sueltas... por Don Tomás López. Madrid, 1783.

*Zheravina Olga A. Tomsk State University.*

### SALAMANCA IN CREATIVE WORK OF THE OUTSTANDING SPANISH CARTOGRAPHER THOMAS LOPEZ (TO STUDYING OF STROGANOV BOOK COLLECTION OF TOMSK STATE UNIVERSITY SCIENTIFIC LIBRARY).

**Key words:** Thomas Lopez, Salamanca, cartography of Spain of XVIII century.

In Stroganov' book collection of Tomsk University Scientific library the Spanish editions represent a valuable internal collection. In its structure there are maps of Spain created by the outstanding Spanish cartographer T. Lopez. The choice of the map of province Salamanca as a subject of consideration was conditioned by interest of the author to the Universitarian Spain in which Salamanca takes a special place.

Thomas Lopez (1730-1802) belonged to the generation of scientists and men of culture of the Spanish Enlightenment. He became an outstanding figure of the era, thanks to his big contribution to development of the Spanish cartography. After training in Paris, he was engaged in composition and edition of maps of various provinces of Spain; he organized trade of cartographical production. Charles III entitled him "Geographer of his Majesty possession". He was charged with creating the geographical atlas of Spain; but he didn't manage to finish this project. After his death it was made by his sons, they published the atlas in 1804.

In modern Spanish historiography T. Lopez's works remain an actual object of research. The appreciation of huge volume of maps created by T. Lopez who is called "the room cartographer" is conventional. The technique of his work didn't assume direct acquaintance with regions. Lopez widely used in his work questionnaires which were popular sources during the Enlightenment era. He sent letters with questionnaires to the church and secular authorities of the Spanish provinces for obtaining geographi-

cal and historical information on his native peninsula. Well illustrates Lopez's cartographical creativity the engraved map of the province Salamanca made in 1783. In the left top corner of the map there is a cartouche in which the work name, dedication, authorship and date is specified.

Administrative units into which the province divide are designated on the map, their borders are marked with lines of red, beige and green colours. In the map center below there is an explanation of administrative terms. In the top right corner there is legend where conventional signs used on the map are shown and their explanation is made. Here the cities and villages of various sizes are presented, signs of technical constructions and natural elements are given. The big group of symbols of religious value attracts attention. In the list also is available the symbol of university that is quite natural to the map of the Salamanca region. In the central part of the map below there is detailed information on the data used at composition of the map. Lopez enumerates here some tens correspondents who have sent to the royal cartographer valuable information on their cities and villages. The map of the province Salamanca published by T. Lopez became the first such a document in history of Salamanca. The author of the work notes it, hoping for indulgence of "readers" and expecting reasonable offers on correction of inaccuracies.

### References

1. *Katalog glavnoy biblioteki Imperatorskago Tomskago universiteta*. T. 1. (Inostran-noe otdelenie). № 1–20.000. Tomsk, 1889. 256 s.
2. *San Antonio Gomez C. de, Manzano Augliario F, Casas Leon M. A. Tomas Lopez, un cartografo de gabinete del siglo XVIII: fuentes y metodo de trabajo*. In: Congreso: XVII Congreso Internacional Ingegraf-ADM. Sevilla, 2005. S. 1–10.
3. *Lopez Gomez Antonio*. Cartografia del siglo XVIII: Tomas Lopez en la Real Academia de la Historia. Madrid, Real Academia de la Historia. 2006. 586 s.
4. *Hernando Rica Agustin*. El geografo Juan Lopez (1765–1825) y el comercio de mapas en Espana. Editorial CSIC–CSIC Press, 2008. 213 s.
5. Paladini Cuadrado A. Notas para la historia del Mapa Topografico Nacional de Espana // *Militaria: revista de cultura militar*. Madrid: Edit. Univ. Complut. Madrid. 1991. № 3. S. 83–100.
6. *Manso Porto, Carmen*. El interrogatorio de Tomas Lopez: Nueva hipotesis sobre su finalidad. En: *Historia, clima y paisaje: Estudios geograficos en memoria del professor Antonio Lopez Gomez*. Valencia, Universitat de Valencia, 2004. S. 175–186.
7. *Martinez Garcia J., Manzano Augliario F., San Antonio Gomez C.* El Atlas Geografico de Espana de Tomas Lopez: analisis mediante SIG de las poblaciones del Reyno de Jaen (1787) // *CT: Catastro*. 2012. №74. P. 111–138.
8. *Lawrence Echard*, Antonio de Capmany y de Montpalau. *Diccionario geografico universal: que comprehende la descripcion de las quarto partes del mundo, y de las naciones, imperios, reynos, republicas, y otros estados... lagos, rios, desiertos...*: tomo tercero [P–Z]. – Madrid, Real Compania de Impresores y Libreros del Reino (Madrid) en la oficina de la Viuda e Hijo de D. Pedro Marin, 1793. 400 s.
9. *Mapa Geografico de la Provincia de Salamanca, en el que se distinguen sus Partidos, Quartos, Sexmos, Rodas, Campos, Consejos y las Villas Suelas...* por Don Tomas Lopez. Madrid, 1783.